

Az Újság

1 Leu

Ánui X. Nr. 139

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAÁL

Salonta, la 26 Iunie 1938.

Abonamentul
pe 1 luna 25 lei

Proprietară: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953—938.

Uj alkalom az állampolgárság rendezésére Jogi magyarázat egy kormányrendelethez

A legutóbb megjelent állampolgársági rendelettel kapcsolatosan sok fontos kérdés merült fel, ami a nagyközönséget érdekli. Demeter János, a jónevű fiatal oradeai ügyvéd ezeket a kérdéseket az alábbi cikkben foglalja most össze az érdekeltek számára.

Elsősorban az a kérdés okozott sok félreértést, hogy vonatkozik-e a kisebbségekre is az utólagos felvétel lehetősége, vagy ez csak a román fajú őslakók számára nyitott privilégiumot. A legtöbb bucarestii román lap természetesen az utóbbi álláspontra helyezkedett.

Ha azonban nem a lapok kommentárjaiból, hanem az igazságügyminisztérium rendeletének eredeti szövegéből alkotunk véleményyt és figyelembe vesszük az alkotmány intézkedéseit is, amelyekre ez a rendelet vonatkozik, akkor éppen ellenkező konklúziókra jutunk. Ezt pedig nagyon jó tudni,

nehogy tájékozatlanságból, vagy pusztán kétekedés miatt szalasszunk el „a magyar fajú őslakók” egy olyan jó alkalmát, amilyen állampolgárság megszerzésével kapcsolatosan manapság nem igen adódik.

Az állampolgárság megszerzésének módjait kibővítették egy új lehetőséggel, amit „elismerésnek” (recunoastere) nevez.

A legutóbbi miniszteri rendeletből kiderült, hogy a „recunoastere” törvényhozási eszköz arra, hogy az állami szükség esetén bárkinek elismerje az állampolgársági jogát, ha azt jónak látja.

Ebben az intézkedésben az alkotmány nem tesz és nem is tehet különbséget nemzetiségek között és nem hangsúlyozható tehát itt a nemzeti különbség.

Az igazságügyminiszter kérdéses közleménye az alkotmány szóbanforgó intézkedésére hivatkozik, hangoztatva, hogy „elismerést” törvényhozási úton óhajtja rendezni.

A rendelet „román őslakókat” emleget, de ez alatt nem faji megkülönböztetést kell érteni, mert tudják, hogy az alkotmány minden román állampolgárt, nemzetiségre való tekintet nélkül, románnak nevez.

De ha meg is felelne ez a feltétel az eredeti szövegnek, ez akkor sem jelenthetné azt, hogy a más etnikai eredetűek kizárhatók lennének egy általánosnak bejelentett és az alkotmányra hivatkozó törvényhozási rendszérből. Nekünk természetesen ki kell tartanunk ama felfogás mellett, hogy alkotmány az állampolgárság szerzésének új lehetőségét is mindenki számára biztosítja és amikor az állam ebben az ügyben konkrét intézkedésekre készül, nekünk is jelentkeznünk kell.

A minisztérium felhívja az érdekelteket,

hogy a legsürgősebben küldjék fel kérvényüket az igazságügyminisztériumba. A kérvényhez a következő okmányok szükségesek: 1. Születési anyakönyvi kivonat. 2. A szülők házassági bizonyítványa, vagy ha a gyermek törvénytelen, akkor az anya születési anyakönyvi kivonata. 3. Büntetlenségi bizonyítvány az ügyészségről. 4. Erkölcsei bizonyít

vány a városházától, vagy a községi előjáróságtól, amit esetleg a csendőrsparancsnokság bizonyítványa is helyettesíthet. 5. Egy nyilatkozat a kérvényezőtől, amelyben kijelenti, hogy lemond minden idegen állampolgárságról és kifejezi akaratát, hogy „elismerés” útján óhajtja megszerezni a román állampolgárságot. 6. Bizonyítvány a közigazgatási hatóságtól, hogy az egyesüléskor a kérvényezőnek illetősége volt valamelyik Romániához csatolt községben, akaratlanul maradt ki az állampolgársági listából, továbbá, hogy nem optált idegen állampolgárságra. 7. Végül az egyházi és közigazgatási előjáróság bizonyítványával igazolni kell a faji eredetét is.

A jövő héten megkezdik a vidéki vállalatok forgalmi adójának hivatalos ellenőrzését

Oradeáról jelentik: Horia Niculescu pénzügyigazgató egy nemrégiben kelt miniszteri rendelet alapján utasítást adott a kontrollnak, hogy a legrövidebb időn belül kezdjék meg a vidéki vállalatok forgalmi adójának felülvizsgálását. Ugyanekkor felhatalmazást adott a pénzügyigazgató a pénzügyi ellen-

őröknek arra is, hogy vizsgálják felül a vidéki vállalatoknál a könyveket, különösen a számlakönyveket, tekintettel a bélyegtörvény intézkedéseire.

A pénzügyigazgatósági ellenőrök a jövő héten kezdik meg munkájukat a vidéki vállalatoknál.

Magyarországról kik hozhatják haza vámmentesen termésüket

Illetékes helyen szerzett információk alapján közöljük, hogy határátlépési könyvecskéikkel rendelkezők közül csak azok hozhatják át Romániába, vagy vihetik Magyarországra terményeiket, akik e célra az előírt nyilatkozatot kitöltik, azt az előjárósággal

igazolják és kellő időben a vámbivatalhoz beadják. Felhívjuk az érdekeltek figyelmét arra, hogy annyi nyilatkozatot kell adniok, ahány terményszállítást eszközölnek. Bővebb felvilágosítás városháza 16 szamu szobájában kapható.

Csupán a kamatkérdések miatt késik az egykori magyar postatakarék betéteseinek kártalanítása

Ardeal és a Banat lakosságának jórészt érdeklő kérdés érkezett, amint a jelek mutatják, utolsó állomásához. Az egykori magyar postatakarékpénztár betéteseinek pénzéről van szó. Háboru előtt Ardealban és Banatban alig létezett család, amelynek legalább egy tagja ne lett volna betétese a postatakarékpénztárnak.

A magyar postatakarékpénztárnak és az általa képviselt összeg még a kettő az egyhez való beváltás mellett is hatalmas összeget jelent.

Magyarország kötelezi magát, hogy az egyes utódállamoknak kifizeti a békeszerződés útján hozzájuk került egykori betéteseknek pénzét. Így történt, hogy még 1921-ben a román

Kiváló minőségű 140 széles férfi szövetség- ujdonságok most 179 és 196 leiért kaphatók

Tischler Istvánnál

kormány elrendelte a betétkönyvecs-
ké összeírását és bevonását.

— Magyarország pénzügyi nehé-
ségei voltak elsősorban az akadályozói
annak, hogy a romániai betéteseket
megillető összeget a magyar kormány
nem volt képes átutalni a Banca
Națională-nak.

— Mult év vége felé a magyar
kormány jegyzéket juttatott el a román
kormányhoz, amelyben értesítette a
román kormányt, hogy a Romániának
járandó volt magyar postafutárak-
pénztári betétek visszafizetésére szor-
uló összegek felett rendelkezik és
valóban a több milliót kiadó összeg
hamarosan el is érkezett Bucureștibbe.

— A helyzet most az, hogy a
husz évre esedékes kamatok megtérí-
tésére vonatkozólag van bizonyos el-
térés a két állam pénzügyi vezetői
között. Ha ebben a kérdésben meg-
egyeztetés jön létre, semmi akadálya
sem lesz annak, hogy a husz éve
sokak által várt kis kölcsönök kifizetésére
vonaikozó rendelet megérkezzen a
postavezérigazgatóságtól.

**Friss lesz teste, lelke, ha
lehüti valódi Dianával!**

Jól sikerült a II. számú óvoda évzáró ünnepélye

Csütörtök délután tartotta a II. számú
óvoda évzáró ünnepélyét, mely alkalommal
az érdekelt szülők is zsufolasig megtöltötték
az óvoda udvarát. Az évzáró ünnepély gaz-
dag műsorszámáról csak az elragadtatás hang-
ján számolhatunk be. A különböző szavalat,
tánc és tornaszám mind, mind kifogástalan
volt. Külön-külön dicséretet érdemel minden
egyik gyermekszereplő. Az egyes számokat
nem az óvónő, hanem a gyermekek vezet-
ték le.

Bagoly Tünde bucsuztatta el az óvodás
gyermeket Firu Silvia óvónőtől és kedves,
elérzékenyülő hangon kért bocsánatot társai
névében, ha esetleg az óvodaszézon alatt túl
pajkosak voltak. A gazdag műsor egyes
számainak bemutatása természetesen az agilis
Firu Silvia érdeme.

Kizárólag aratási szezonban
súly teli vágású szózt
szalonna
10 kilógram vételtől kezdve, feltűnő olcsó
ár mellett kapható
Bondár hentesnél
Str. Regina Maria

Vasárnap délután évzáró ünnepély a református nagyiskola udvarán

A református iskolák növendékei már
hetek óta nagy izgalommal készülnek évzáró
ünnepélyükre. Mind a 11 iskola növendékei
tanultak erre az alkalomra valamit s így
azok, akik eljönnek, nagyon szép ének, torna,
tornajátékot, szavalatot és táncokat fognak
látni. Nagyon szórakoztató lesz egy igen
kedves kis szindarab, melyet az I.—II. osztá-
lyos gyermekek adnak elő. Lélekemelő jelenet
lesz, amikor 500 gyermek egyaránt fog elhang-
zani „Jövel szentlélek Ur Isten” és „Áldjátok az
Ur nevét” című énekek. Mindenkit szívesen

lát a tantestület, felekezet és valláskülömbőség
nélkül.

Gondoskodva lesz megfelelő ülőhelyek-
ről s a rendezés nagy munkáját külön ez
alkalomra felkért hölgyek és férfiak látják el.
Az ünnepély kezdete 5 órakor lesz s a műsor
számok között nagy szünetek nem lesznek. A
műsor, bár percről percre ki van számítva és
gyorsan fog peregni s így is egy és fél órát
vesz igénybe. Az előadás közepén lesz egy
10 perces szünet. Az egyes számokat egy
nagyon ügyes kisfiú fogja bejelenteni s így
a közönség mindenről tájékozva lesz. Belépő-
díj nincs, de önkéntes adományokat szívesen
elfogadunk, tekintettel a jótékony célra, mely
a tanítók nyugdíjgyvtét szolgálja.

**Felüdti testét a hűsítő
leomosás, valódi Dianával**

Hallgassuk meg vasárnap este a Dalegyletnek a da- losversenyre betanult gyönyörű műsorszámát

A salontai Iparos Dalegylet vezetősége
tudvalevőleg elhatározta, hogy a régi tradíció-
hoz híven, a helybeli Dalárda is részt vesz
a Cujon június 2-án és 3-án megtartandó
országos dalosversenyen.

A dalosversenyen a salontai Iparos
Dalárda gyönyörű műsorszámával vesz részt,
amelyet Tordai Ferenc karnagy fáradhatatlan
szorgalommal heteken keresztül tanított be
és a Dalárda valamennyi tagja oly lelkes
ambícióval látogatta a próbát és oly szorgal-
masan tanult, hogy remény van rá, hogy az
országos dalosversenyen fényes erkölcsi si-
kert arat a salontai Dalárda.

Gyönyörűek a betanult énekszámok és
oly ambíció fűti a lelkes dalosokat, hogy
büszke lehet erre a kulturegyesületre egész
Salonta.

Az Iparos Dalegylet vezetősége úgy
határozott, hogy a salontai közönségnek be-
mutatja a dalosversenyre betanult magyar
dalokat, éppen azért lapunk útján mindenkit
meghív és szívesen lát a dalegylet vasár-
nap, június 2-án este fel 10 órakor a Ka-
szinó nagytermében, ahol Tordai karnagy
vezetése mellett a Dalárda mostmár a nyil-
vanosság előtt is bemutatja hosszú hetek
tanulásának értékes eredményét — a dalos-
versenyre betanult teljesen új énekszámokat.

Belépődíj nincs. Reméljük, hogy a Ka-
szinó nagyterme zsufolasig megtelik majd az
érdeklődők sokaságától, mert hiszen mind
annyian kíváncsiak vagyunk: milyen műsor-
ral indul a Dalárda a dalosverseny győzel-
mére.

Műsor után reggelig tartó tánc következik.
A Kaszinó bérlője flekkensütéssel kedveskedik
a közönségnek.

Új üzlet! Új üzlet!

Vanszerencsém Salonta és vidéke közön
ségét értesíteni, hogy

festék üzletet

nyitottam. Kész olajfesték árak minden
szinben. Email lakkok, firnisz, porfesték
és háztartási felszerelések legolcsóbb
lerakata. Tegyen egy próbavásárlást.

Szíves pártfogást kér tisztelettel:

„Rapid” festéküzlet

Tulajdonos:

Kiss János

A veszedelmes bőség

A nemzetközi piacokat, helyesebben a
gabonapiacokat az idén újból a „bőség ve-
szedelmé” tartja izgalomban. Az Egyesült
Államokból érkezett hírek ugyanis szokatta-
nul bő buzatermésről számolnak be, aminek
következtében mindenütt áresések álltak be,
sőt továbbiakkal is lehet számolni. A mult
esztendő aprilisa óta az amerikai buza árfo-
lyama 50 százalékkal esett vissza és elérte az
1932. évi legalacsonyabb árfolyamokat.

Az Egyesült Államokban a téli buza
termése előreláthatólag 750 millió vékat tesz
ki, vagyis 100 millióval többet, mint a mult
esztendőben. Hogyha ehhez hozzászámítjuk a
tavaszi buza termését is, akkor az Egyesült
Államok buzatermése elérheti az egymilliárd
vékat. Mivel az Egyesült Államoknak belső
szükséglete 700 millió vékat tesz ki, fölöslege
300 millió véka lesz. Ehhez a mennyiséghez
hozza kell számítani még az 1937-ből maradt
buzát is. A mult esztendőben a kiviteli feles-
leg mindössze 200 millió véka volt és ezt
sem lehetett elhelyezni a külföldön. Kérdés
tehát, hogy mi lesz az idén, amikor a feles-
leg több, mint egyharmaddal emelkedik.
Súlyosbítja a helyzetet az is, hogy Kanada is
kitűnő terméssel rendelkezik.

Európában általában szintén jó a termés.
Franciaország az idén nem fog importálni,
sőt valószínű, hogy nagy mennyiséget rakta-
roz el. Bevitelre főképpen a déli államok
szorulnak, így elsősorban Olaszország, amely
viszont valutagárdálkodási okokból keveset
importál majd.

A helyzetet előreláthatólag az Egyesült-
Államok gabonapolitikája menti majd meg.
Az Egyesült Államok ugyanis mindent elkö-
vet majd annak érdekében, hogy az árak
esését megakadályozza. A jelenlegi törvény
értelmében ugyanis a washingtoni kormány
köteles a farmereken segíteni. Hír szerint azt
akarják elérni, hogy a bevetett területek
nagyságát csökkentse a jövőben. Ezért ter-
mészetesen a farmerek kártérítést kapnának.

Bőség idején az ilyen mesterséges meg-
oldás az egyetlen, amely segíthet és amely-
hez azért is folyamodnak, mert a gabonárak
esésének rendszerint katasztrofális hatása
szokott lenni. Olyan hatásokat idézett gyak-
ran elő, amelyek következményeikben meg-
közelítették az osztályok által okozott káro-
kat.

**Fárasztó munka után,
leomosás, borogatás valódi
Dianával lefrissíti testét,
lelkét!**

Rádióműsor

Szombat, június 25.

B u c u r e s t i. 6:16 Katonazene. 7:15
Lemezek. 8:15 Ghinda-jazz. 9:45 Vendéglői
zene. 12 Gramofon.

B u d a p e s t i. 7:20 Közvetítés. 8
Magyar nóták. Utray Anna énekel, kíséri Sárjai
Elemér és cigányzenekara. 9 Sziriusz. Hang-
játék. 10:20 Hírek. 10:45 Jazz. 11:30 Magyar
Szimfonikus Zenekar.

Vasárnap, június 26.

B u c u r e s t i. 5:15 Tánclemezek. 7
Gramofon. 7:30 Vasutasok énekkara. 8 Ope-
rett.

B u c u r e s t i. 7:30 Jazz. 9 Szin-
arany. Komédia. 10:20 Hírek, sporteredmények.
12 Cigányzene.

Hétfő, június 27.

B u c u r e s t i. 6:17 Balalajka. 7:05
Operarészletek. 8:35 Vonósnygyes. 9:10 Da-
lok. 9:45 Könnyű zene.

B u d a p e s t i. 7:35 Cigányzene.
8:35 Versek. 9:10 Hanglemezek. 10:10 Hírek.
10:30 Zenekar.

Heti Hiradó

A nyár beköszöntött, magasan jár a nap
A bőségesen a meleg sugarat
Ménymény, gyümölcs, virág, a meleget várja,
Hogy érebben álljon az ember javára.
Az emberek pedig ezzel ellentétben
Hűvöset keresnek a strand hűs vizében.
Pezsgő az élet a nagy medence mellett,
A szép fehér bőrök jól meg feketednek.
A vig strandéletet Herczeg irányítja,
Ehhez is van neki jó adag rutinja.
S mit tesz Pantos Gusztli, ha most nincsen
mozi?

Kijár Herczeghez a strandra szórakozni.
Vasárnap küzdött a két hazai csapat,
Győztes végtére a „Sáruinfa” maradt.
Igen szép játék volt, a közönség tombolt,
Hévvél ünnepelte mind a két csapatot.
Hogyha így játszanak, bizonyosan győznek,
Amikor idegen játékosok jönnek.
Egy angol pilóta sok pénzbe fogadott,
Hogy elhagyja messze a postagalambot.
De a postagalamb legyőzte a gépet,
Vesztett a pilóta, mert tíz percet késett.
Az élő madárszárny nagy sikert aratott,
Könnyű szerrel verte le a holt anyagot.
Ragyogó szempilla, Páris új divatja,
Sok színben tündöklök, minden mozdulatra.
Mesterséges pillak, fénylő por van rajta,
Smaragdból, zafirból s más drágakő fajta.
Ott a nőknek szeme valósággal ragyog,
Ki először látja, csodálkozik nagyot.
Széttört drágakövet használnak reája,
Igy olcsóból kiáll hűvös ragyogása.
Új üdítő italt isznak a németek,
Kik ellenségei mindenféle szesznek.
A tehez szénsavat és gyümölcsöt adnak
Tepezsgő a neve, ennek az italnak.
Elsőrangú ital, csak egy a bibája,
Vörös bort nem lehet keverni hozzája.

A Schalling kertben ma szombaton

Szathmárynál flekksütés

Eismert, kiváló készítmény. Elsőrangú zene.
Kiváló bor.

Indiában történt az alábbi eset,
Gondolkoznak rajta a tudós emberek.
Csodálatos módon gyógyult meg egy bankár
Aki tifusz után teljes süket volt már.
Eddig még nem repült s az jutott eszébe,
Hogy felszáll már egyszer a repülőgépre
Sikerült is neki repülni egy nagyot
Es mikor leszállott, nagyszerűen hallott.
Nem is sejtik, hogy a csodát mi okozta,
A nagy zai, mit ad a repülő motorja,
Vagy a magassági levegő hatása,
Az első repülés nagy izgatottsága?
Vasárnapra van egy nagy kötelességünk
Hogy a dal estélyen mindnyájan résztvegyünk
Bélelti díj nincsen, adakozzunk sokat
Ezzel segísük a lelkes dalosokat.
Egy hét múlva verseny és a dalos gárda,
A bemutatóra közönségét várja
Kaszinó termében rendezik az estélyt
Tordai vezeti a karnak énekét.
Még egy pár rövid hír, csupa ajándékok
S kedves vasárnapi mulatást kívánok.
Ugye csodálkoznak, jó olvasók, rajta?
Hogy egy pár hét óta oly drága a hagyma
Pedig egyszerű az oka nagyon annak,
Belőle nagyszerű bú-bombát gyártanak.
Az anyaga nemcsak kő ma az utaknak
Kő mellé ujabban sóréteget raknak.
Só réteg az utat jó nedvesen tartja,
Az esőnek vizét be már nem fogadja.
Cunon született egy háromkeű gyermek
Pontosan tíz ujjá mindhárom kezének.
Két szíve van: ezek működnek rendesen,
Egyik jobbfelel van, a másik rendes helyen.
Bucurestii hónap új szenzációja
A „Televizió” csodás studioja,
Aki még nem látta, üljön a vonatra,
Rohanjon egyenest ki a Carol parkba.

Ma, szombat este **disznótörő vacsora**,
toroskáposzta, vegyes burka, 1 adag 10 lei.
Kispiaci vendéglő. Reggelig nyitva.

Különvonat Budapestre utlevél és vizum nélkül

fényképes személyazonossági igazolvány alapján

július 7-12-ig, **Lei 1.320**

jelentkezési határidő július 2. déli 12 óra.

Lakatos György utazási irodában

Piața Unirii No. 13. — Telefon 21.

Bondár János volt tűzoltó kártérítési perében a tárgyalást november 17-re halasztotta a törvényszék

Megírjuk, hogy az évekkel ezelő t az ügyben tárgyalási határnapot.
különböző szabálytalanságokért el- Tényleg azonban arra, hogy
bocsajtott Bondár János volt tűzoltó Bondar János a per alapját képező
200 ezer lei erejéig kártérítési per Semmiőszéri ítéletet nem szerezté
indított Salonta városa ellen és a be, a törvényszék a tárgyalást elha-
törvényszék tegnapi ülést ki ebben lasztotta november 17-ikére.

Autószerencsétlenség érte:

elfelejtett csehül és németül

Súlyos autószerencsétlenség történt Ser- Nicolae Rizeicu branești tulajdonos és Carol
foaia község mellett. Constantin Bibescu a Ferina csehszlovák mérnök ült. Ferina sérü-
dobrestii tudószanatórium igazgatója, össze- lései következtében elfelejtette a cseh és né-
űtözött egy szembejövő autóval, amelyben met nyelvet és csak románul tud néhány szót.

Egy egzaltált diák szörnyű vérengzése a belgrádi pályaudvar perronján

Belgrádból jelentik: Véres tragédia
színhelye volt tegnap este a belgrádi
vasúti állomás perronja. A másodosz-
tályú váró terem előtt egy társaság
disturált és várta a Budapest felől
érkező gyorsvonatot. Egy váratlan
pillanatban a váróteremből kilépett
egy egzaltált viselkedésű sápadt
fiatalember. Odasietett a héttagu
társasághoz, szó nélkül revolvert
rántott és lövöldözni kezdett.

Hat lövése közül négy talált.
A súlyosan sebesültek között
volt egy erdészei felügyelő
és egy gazdag fakereskedő.
Ezek a helyszínen nyomban
meghaltak. A másik két
sebesültet kórházba szállították.

A pályaudvaron természetesen leirha-

tatlan pánik keletkezett s különösen
tragikus volt, hogy a közelben csupa
hölgyek sétáltak, akik nem merék
hátról lefogni a lövöldöző fiatalem-
bert s így ennek módjában volt hat-
lövelel revolverének minden golyóját
kiadni.

Kiderült később, hogy a lövöldöző
fiatalember Blazevics Kázmér diák.
A rendőrségen hajnalig tartó kihalla-
tása során sem alakult ki azonban a
tisztá kép, vajon miért követte el
szörnyű tettet.

Kiadó Str. Horia 3. alatt
4 szobás urilakás árlezi
vizvezeték és villany

Salonta városa előzetes birói szemlét kér 1935-ig visszamenőleg a strand vízbőségének és minősé- gének megállapítása végett

Fuchs Géza 1933-ban 6 évre
bérbevette a salontai strandot azzal
az indoklással, hogy 1934-ben nem
volt a strandnak megfelelő vízbősége,
kártérítési per indított Salonta városa
ellen, amit végsőfokon a Semmiőszék
előtt is megnyert és Salonta városának
a jogerős birói ítélet alapján Fuchs
Gézának az 1934-ben elszemvedett
veszteségeért 190 ezer leit kell fizetni.

Fuchs Géza, mint lapunk uján
ismertetes, közölte Salonta városával,
hogy 1935-től sorozatosan újabb

kártérítési per indít Salonta városa
ellen, ha nem fogadja el perenkívüli
békes ajánlatát, amelyben 700 ezer
leit köve el kártérítés képpen. A város

Ma, szombat este **disznótörő vacsora**
Göndör Imre vendéglőjében
remetei Márton László.

400 ezer leit ajánlott fel, amit Fuchs
Géza elutasított.

Fuchs Géza valószínű, hogy
tényleg beváltja ígéretét és sorozatos
kártérítési per indít a város ellen.

NŐI, FÉRFI és GYERMEK
CARMEN-CIPŐK
SELYEM HARISNYÁK, RETIKÜL, BŐR
KESZTYŰ ÓRIÁSI VÁLASZTÉK.

Maya szandál
gyári lerakata
KOVÁCS LAJOS
divatáru üzletében (Fenyvesi gyógyszertár mellett)

Férfi kalap,
nyakkendő, z o k n i,
férfi ingek
legolcsóbb bevásárlási-helye.

A város felkészül a kártérítési perre és amint értesülünk, ma beadványt intézett a salontai járásbíróshoz, amelyben előzetes bírói szemlést kér 1935-ig visszamenőleg a strand vízbőségének és minőségének meg

alapítása végett. Ezen előzetes bírói szemle lesz hivatalos megállapítani, hogy tényleg volt a strandnak megfelelő vízmennyisége és indokolatlan-e Fuchs Géza kártérítési követelése, vagy sem.

Tizenhét kereszt árpát loptak el Salonta városától és ezen bűnper letárgyalására úgy a járásbíróshoz, mint a törvényszék illetéktelennek mondotta magát

Salonta város jogi képviselője, dr. Coșiu Mózes városi főügyész bűnvádi feljelentést tett a helybeli járásbíróshoz Bagosi Lajos és hasonló nevű fia ellen, akik 1936. augusztus 17-én éjjel 17 kereszt árpát loptak el a városi gazdaságból. A járásbíróshoz tekintettel arra, hogy a lopás éjjel történt, minősített lopásnak tekintette, amely nem vétség, hanem már büntetett, éppen ezért illetéktelennek mondotta ki magát a minősített lopás letárgyalására és az iratokat áttette az oradeai törvényszékre. A törvényszék miután megállapította, hogy az ellopott 17 kereszt árpa értéke alig haladja túl a 2 ezer leit, szintén illetéktelennek mondotta ki magát a büntetés kiszabására. A város kérelmére az iratokat áttették a Táblához, az döntésről: a törvényszék-e, vagy a járásbíróshoz illetékes ezen ügy letárgyalására. A táblai döntés szerint a törvényszék az illetékes. Így került az ügy ak-

tára vissza az oradeai törvényszékhez, amely június 28-án tűzött ki ebben az ügyben tárgyalási hatánapot.

Halló! **Halló!**
Női kalapok
formázásuk, mélyen leszállított áron, ugyanúgy
női ruhákat
komplé, pardiszió kabátot a legújabb sabb árban eszünkölünk
Szabó S.
női szabó Reg. Ferdinand 3.
(a volt Balogh villanyüzlet)

Női, férfi és gyerek talpbavészt Dermata szandálok egyedüli beszerzési helye, barna fehér és piros színekben, női, férfi és gyerek talpbavészt **DERMATA cipők** óriási választékban! **Korber kalapok**, nyakkendők, selyem INGEK, NYÁRI LUGGALT INGEK férfi és gyerek nagyságban, selyem harisnyák, női és férfi FLÓR ZOKNIK, selyem bluzok, retikülök, bőrdöngők, **férfi luggalt cipő 350 leitől**, MAYA SZANDÁL minden színben, fehér és színes vászoncipők, gummi cipők óriási választékban **Borbély Pál divatáru üzletében városháza mellett** kapható

Eladó Str. Reg. Carol II. 99. sz. ház és két részletben is fizethető.
Kiadó a központban egy elegánsan burkolozott különbejárattal uccai szoba, előszobával. Str. Arany 16. U. o. fűteni való kőolajszék eladó. 1—2
Eladó ucca-ajtó rámaival. Kisfaludi 39.
A körtvélyesi dűlőben 20 nagy hold szántóföld tanyaival feles munkára kiadó. Str. Kisfaludi 29.
Eladó két köblös föld buzavetéssel a kenderérenél. Str. Reg. Maria 22.
Főzni tudó bejáró mindenestül július 1-re felvétetik. Jelentkezés Str. Kisfaludi 13. sz. alatt, este félnyolctól.
Eladó bodorka és lucernaszéna, Str. Saguna 21.
Elsőtermésű száraz lucernát megvételre keresek. Str. Reg. Carol II. 25.
Olcsón, sürgősen eladó központban 540 négyszögletes telek, 10 méteres tiszta téglá épülettel. Cim a kiadóban.
Megvételre keresek egy jókarban levő használt kerékpárt. Szilágyi üvegüzlet, Str. Horia 4.
Eladó jó üveges ajtó, felt ajtó, dupla ablak rolettával, szimpla ablak, nagy berakott sparbelt felő és kis öntött vas kályha. Bódi Miklós, Str. Reg. Maria 19.
Elköltözés miatt jutányosan eladó egy cserepes disznó. Str. Eminescu 34.

Eladó az Arany-kertben 1 kat. hold gyümölcsös, 100 négyszögletes termőszőlő, pajtával és saját kúttal, ért. Str. Reg. Carol II. 30. sz. a. 5—6
Kiadó egy különbejárattal burkolozott uccai szoba a központban, ért. Str. Tache Ionescu 28. sz. a. 2—2
Eladó olcsón használt ablak és ajtók. Tóth Imre, Str. Reg. Ferdinand 49. 1—2
Eladó jókarban levő fekete férfi öltöny. Str. Oituz 52.
A ghioroc-i határban, a Criș mellett 20 hold prima szántóföld épületekkel együtt eladó. Felvilágosítást ad dr. Bereczky István ügyvéd.
Kiadó Str. Brătianu 5. sz. alatt egy 3 szobás lakás.

A salontai
„Transilvania“
teiszövetkezetnél Calea Regele Ferdinand 45. szám alatt minden nap friss **savó** kapható literenként 10 baniért. A savó malacnevelésre kiválóan alkalmas tápanyagot tartalmaz.

Értesítem barátomat és ismerőseimet, hogy névnapomat nem tartom meg. Bordás László irodafőnök.

SPORT Chișineu-Criș--Stăruința

Holnap, vasárnap délután 6 órakor a helybeli Stăruința vendégül látja a Chișineu-Criș futbalcsapatot, hogy egy barátságos mérkőzést játszon vele. A vendégcsapat igen jó együttes annál is inkább, mert tőz aradi és más nagyvárosban járó diákjai most mind idehaza vannak. Így tehát komoly ellenfelet kap vasárnap a Stăruința. Nézzük meg minél nagyobb számban a mérkőzést. Megérdemli.

Ma, szombaton d. u. 6 órakor revans mérkőzés a tisztek és tisztviselők csapata között. Tisztek: Renciu, Nistor, Fifi, Ivanette, Teodorescu, Dușă, Bocoș, Brăiloiu, Popescu, Pană, Axinescu. Tisztviselők: Pop Tiberiu, (Petre Crăciun), Crăciun, Pușcaș, (Cilan) Găldiș, Ursan, Ianoși, (Baior V.), Baci, Moga Puiu, Marcu, Misaroș, Jampa, (Manolescu).

Szandolett kiárultás
120-200 lejig Bajónál
Str. Miron Cristea 1.
Aviva-Barisszia
fagylalt-est

Ma, szombaton este fél 10 órakor rendezi az Aviva Barisszia nagyszabású fagylaltestjét a Központi Étteremben, amely iránt városszerte hatalmas érdeklődés nyilvánul meg. Az estre külön meghívók nem lesznek kibocsátva és ezúton hív meg minden érdeklődőt a RENDEZŐSÉG

Jó hornak nem kell cégér!
Személyesen győződhet meg róla, hogy rövidáru cikkekben a legolcsóbb
Rosenblau Imre
Piața Unirii 7. (Record cukorkaüzlet mellett)

Doktorrá avatás
A cluj-i egyetem jogikarán, ma szombaton d. e. avatták doktorrá Szentessy Gábor földinket, néh. Szentessy Elek volt salontai ref. igazgató-kanonok legkisebb fiát. Szívből gratulálunk az új jogi doktornak.

Férfi és női szövetek,
vásznak, damasztok, selymek, ágyszerítők, függönyök, ablak roletták, konyha és szur garnitúrák, florir törökösök és fürdőlepedők nagy választékban, részletre is.
ORBÁN KÁROLY
Strada Duca No. 6.

HA JÓT AKAR, csak csak talpra vésd DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divatáru üzletéből (Városháza mellett)
Tip Gaal & Co. Salonta